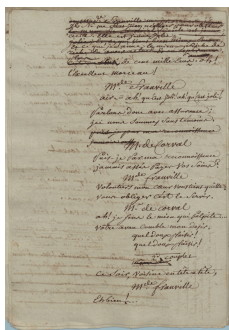


Plus de peur que de mal, folio 45_A

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



Informations sur cette page

Date[1751-1815]

LangueFrançais

SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Transcriptions

Transcription diplomatique

et Mad^e Franville me procurera j'Espere la main de Sa nièce. Cecile est jeune, jolie ; Et, ce qui vaut bien mieux Encore, riche En avoir actuel Et en espérance. C'est *ill.*. ^{Il Ne me faut rien négliger pour obtenir cecile. Elle est jeune, Jolie, et ce que j'en aime le mieux, Riche de plus} de cent mille Ecus ^{^au moins^}. oh ! l'Excellent morceau !

M^{de} Franville

air. – ah ! qu'c'est Joli ! ah ! qu'C'est joli !

Parlons donc avec assurance ;

Ici nous sommes sans témoins.
~~puis-je par ma reconnaissance~~
~~jamais ass~~

M. de Corval

Puis-je Par ma reconnaissance
jamais assés Payer vos soins ?

M^{de} franville

Volontiers mon cœur vous tient quitte :
Vous obliger c'est le servir.

M^r de Corval

Ah ! je sens le mien qui Palpité...
Votre aveu comble mon desir.
Quel doux plaisir !
Quel doux plaisir !

même air ^{2d couplet}

Ce soir, voisine, en tête a tête,

M^{de} franville

Eh bien !...

Transcriptions

Transcription modernisée

Il ne me faut rien négliger pour obtenir Cécile. Elle est jeune, jolie, et ce que j'en aime le mieux, riche de plus de cent mille écus. Oh ! l'excellent morceau !

Mme Franville

AIR – Ah ! qu'*c'est* joli ! ah ! qu'*c'est* joli !

*Parlons donc avec assurance ;
Ici nous sommes sans témoins.*

M. de Corval

*Puis-je par ma reconnaissance
Jamais assez payer vos soins ?*

Mme Franville

Volontiers mon cœur vous tient quitte :

Vous obliger c'est le servir.

M. de Corval

*Ah ! je sens le mien qui palpite...
Votre aveu comble mon désir,
Quel doux plaisir !
Quel doux plaisir !*

2nd couplet

Ce soir, voisine, en tête à tête,

Mme Franville

Eh bien !...

Informations sur le fichier

Nom original : AD53_0017J_013_0045_A.jpg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 1.79 Mo

Dimensions : 2141 x 3090 px

Comment citer cette page

Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815]), *Plus de peur que de mal* folio 45_A, [1751-1815].

Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 20/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Lesuire/files/show/556>

Copier

Fichier créé par [Bénédicte Obitz-Lumbroso](#) Fichier créé le 16/03/2019 Dernière modification le 11/03/2021